

2017-18 30-Day Notice for Statewide Tests

ALL STUDENTS GRADUATE PREPARED

In 2010, Oregon adopted higher K-12 standards in English Language Arts and Math to ensure all students move from grade to grade with the academic knowledge and skills necessary for success beyond high school. Because we raised the bar for what we expect students to know and be able to do, we have also changed the way we measure student progress through our state tests, known as Smarter Balanced.

How much time do the tests take?

The tests are not timed, so your child can take as long as he or she needs to fully demonstrate what he or she knows and can do. With our current exams, your child only tests once each year, unlike our previous exams which many students took multiple times. Learn more about the estimated time your child may take to complete the tests on page 35 of Oregon's Test Administration Manual: <https://tinyurl.com/TestAdmManual>

What do the results mean and where do I get my child's results?

Test results identify your child's strengths and areas for improvement in English Language Arts and Math. Each subject will be broken into categories and will show how well your child performed in each area. The tests measure student learning on a continuous scale. The state has set four achievement levels along this scale that generally describe where students are. Your school will share your child's scores with you at the beginning of the next school year to help support your child's success as he or she moves from grade to grade.

Why does participation matter?

While no single test can give a complete picture of your child's progress, having your child take the statewide tests provides educators and administrators with information about what educational approaches are working and where additional resources are needed. Your child's participation is important to ensure schools and districts receive the targeted resources they need to help all students succeed.

When will my child take the test?

Your child will be tested once after he or she has completed at least two-thirds of the school year. Your child's school will determine the specific dates your child takes the tests within the statewide testing window above.

OREGON'S STATE TESTS:

- **Challenge your child to think critically** and apply his or her knowledge to real-world problems
- **Go beyond multiple choice** and ask your child to explain his or her answers
- **Act as a snapshot of your child's progress** and may be considered along with other pieces of information to determine your child's academic success
- **Help identify schools and districts** that need additional supports to ensure more students are meeting higher standards

STATEWIDE TESTING WINDOWS

Smarter Balanced English Language Arts & Math Tests
February 6 – June 8, 2018

Oregon Extended Assessments for English Language Arts & Math
February 15 – April 26, 2018

STAY INFORMED

Talk to your child's teacher or school principal if you have questions or want to learn more.

Resources

To learn more about what your child should know and be able to do in English Language Arts & Math: <http://tinyurl.com/ELARoadmap> & <http://tinyurl.com/MathRoadmap>

To view sample test questions: <http://tinyurl.com/ORPracticeTests>

To read more about your child's test results: <http://tinyurl.com/ORTestResults>

DESCRIPTION OF RIGHTS

House Bill 2655 permits parents and adult students* to annually opt-out of Oregon's statewide summative tests in English Language Arts and Math by submitting this form to the school the student attends. The school shall provide any student who is exempted from a state test with supervised study time while other students are testing. Visit this link to learn more about House Bill 2655: <http://tinyurl.com/OR-HB2655>.

To opt-out of state tests, this section must be completed by the parent/guardian or adult student:

Student's Legal Last Name _____

Student's Legal First Name _____

Student's Enrolled Grade _____

Student's School _____

Please indicate the state test(s) you are opting out of for the 2017-18 school year:

	English Language Arts
	Mathematics

To best support school district planning, you are encouraged to submit this form **to your child's school** by February 1, 2018. For students who enroll after the statewide testing window begins on February 6, 2018, you are encouraged to submit the form within 2 weeks of enrollment. This form is only valid for the 2017-18 school year. Parents and adult students are required to submit an opt-out form annually should they wish to be exempted from statewide summative tests.

I understand that by signing this form I am opting my child out of testing.

Parent/Guardian* _____ Date _____
(signature)

Parent/Guardian* _____
(printed name)

*Adult students (age 18 and older) may sign on their own behalf and do not require a signature by a parent or guardian.

Notificación sobre los Exámenes Estatales 2017-18

TODOS LOS ESTUDIANTES SE GRADÚAN PREPARADOS

En 2010, Oregón adoptó estándares más altos de K-12 en Artes de Lenguaje en Inglés y Matemáticas para asegurar que todos los estudiantes pasen de un grado a otro grado con los conocimientos y habilidades académicos necesarios para tener éxito más allá de la escuela preparatoria. Debido a que hemos elevado el nivel de lo que esperamos que los estudiantes sepan y sean capaces de hacer, también hemos cambiado la manera en que medimos el progreso de los estudiantes a través de nuestros exámenes estatales, conocidos como *Smarter Balanced*.

¿Cuánto tiempo toman los exámenes?

Los exámenes no tienen límite de tiempo, así que su hijo/a puede tomar tanto tiempo como él/ella necesite para demostrar completamente lo que él o ella sabe y puede hacer. Con nuestros exámenes actuales, su hijo/a solamente toma el examen una vez al año, a diferencia de nuestros exámenes anteriores que muchos estudiantes tomaron varias veces. Obtenga más información sobre el tiempo estimado que su hijo/a puede tomar para completar los exámenes en la página 35 del Manual de Administración del Examen de Oregón:

<https://tinyurl.com/TestAdmManual>

¿Qué significan los resultados y dónde consigo los resultados de mi hijo/a?

Los resultados del examen identifican los puntos fuertes de su hijo/a y las áreas para mejorar en Artes de Lenguaje en Inglés y Matemáticas. Cada tema será dividido en categorías y mostrará que tan bien se desempeñó su hijo/a en cada área. Los exámenes miden el aprendizaje del estudiante en una escala continua. El estado ha establecido cuatro niveles a lo largo de esta escala que generalmente describe en dónde se encuentran los estudiantes. Su escuela compartirá las calificaciones de su hijo/a al inicio del próximo año escolar para ayudar a apoyar el éxito de su hijo/a conforme él o ella se mueve de un grado a otro.

¿Por qué es importante la participación?

Ningún examen puede dar una visión total del progreso de su hijo/a, permitir que su hijo/a tome los exámenes estatales ofrece información a los educadores y a los administradores sobre cuales enfoques educativos están funcionando y dónde se necesitan recursos adicionales. La participación de su hijo/a es importante para asegurar que las escuelas y los distritos reciban los recursos específicos que necesitan para ayudar a todos los estudiantes a tener éxito.

¿Cuándo tomará mi hijo o hija el examen?

Su hijo/a será evaluado una vez que él o ella haya completado por lo menos dos terceras partes del año escolar. La escuela de su hijo/a determinará las fechas específicas en que su hijo/a tomará los exámenes dentro de los tiempos determinados por el estado.

EXÁMENES ESTATALES DE OREGÓN

- Retan a su hijo/a a pensar de un modo crítico y aplicar su conocimiento a los problemas del mundo real
- Van más allá de opción múltiple y pida que su hijo/a explique sus respuestas
- Actúan como una foto instantánea del progreso de su hijo/a y pueden ser considerado, junto con otras piezas de información para determinar el éxito académico de su hijo/a
- Ayudan a identificar las escuelas y los distritos que necesitan apoyo adicionales para asegurar que más estudiantes están cumpliendo con los estándares más altos

PERÍODOS DE EXÁMENES ESTATALES

Exámenes Smarter Balanced de Artes del Lenguaje en Inglés y Matemáticas
6 de febrero – 8 de junio de 2018

Evaluación Extendida de Oregón para Artes del Lenguaje en Inglés y Matemáticas
15 de febrero – 26 de abril de 2018

MANTÉNGASE INFORMADO

Hable con el maestro o el director de la escuela de su hijo/a si tiene preguntas o desea aprender más.

Recursos

Para obtener más información acerca de lo que su hijo/a debe saber y debe poder hacer en Artes de Lenguaje en Inglés y Matemáticas: <http://tinyurl.com/ELARoadmap> y <http://tinyurl.com/MathRoadmap>

Para ver muestras de las preguntas del examen: <http://tinyurl.com/ORPracticeTests>

Para leer más sobre de los resultados del examen de su hijo/a: <http://tinyurl.com/ORTestResults>

DESCRIPCIÓN DE LOS DERECHOS

El Proyecto de Ley de la Cámara 2655 permite a los padres y estudiantes adultos* excluirse anualmente de los exámenes acumulativos estatales de Oregón en Artes de Lenguaje en Inglés y Matemáticas al presentar este formulario a la escuela que asiste el estudiante. La escuela debe proporcionar a cualquier estudiante que sea excluido de un examen estatal con un tiempo de estudio supervisado mientras que otros estudiantes están tomando el examen. Visite este enlace para obtener más información sobre el Proyecto de Ley de la Cámara 2655: <http://tinyurl.com/HB2655>

Para ser excluido/a de los exámenes estatales, esta sección debe ser completada por el padre/madre/tutor o el estudiante adulto:

Apellido Legal del Estudiante _____

Nombre Legal del Estudiante _____

Grado en el que está inscrito el estudiante _____

Escuela del Estudiante _____

Por favor indique de que examen o exámenes estatales quiere ser excluido/a para el año escolar 2017-2018:

	Artes de Lenguaje en de Inglés
	Matemáticas

Para apoyar mejor la planificación del distrito escolar, se le anima a presentar este formulario a la escuela de su hijo/a antes 6 de febrero 2018. Para los estudiantes que se inscriban después de los tiempos determinados por el estado comenzando el 6 de febrero de 2018, se le anima a que presente el formulario dentro de las 2 semanas de inscripción. Este formulario sólo es válido para el año escolar 2017-18. Los padres y los estudiantes adultos deben presentar un formulario de exclusión anualmente si desean ser excluidos de los exámenes acumulativos estatales.

Yo entiendo que al firmar este formulario estoy excluyendo a mi hijo/a de los exámenes.

Padre/Madre/Tutor* _____ Fecha _____
(Firma)

Padre/Madre/Tutor* _____
(Nombre en letra de molde)

**Estudiantes adultos (de 18 años y más) pueden firmar a nombre propio y no requieren la firma de un padre/madre o tutor*